



e-Newsletter 2022 Term 3

จดหมายข่าวอิเล็กทรอนิกส์

โรงเรียนภาษาไทยวัดพุทธรังษี ๒๕๖๕ เทอม ๓

สารบัญ

Inside This Issue

๑. พิธีถวายพระพรชัยมงคล เนื่องในโอกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษา ๗๐ พรรษา รัชกาลที่ ๑๐ “Blessing Ceremony on 70th Birthday Celebration for the King Rama 10th”.....P. 2
๒. การประกวดคำขวัญวันแม่ “Contest on the Mother’s Day Poems”.....P. 3
๓. การแสดงโปงลางและนาฏศิลป์ที่สวนสัตว์ทารองก้า “Ponglang and Thai Dance Performances at Taronga Zoo”.....P. 4
๔. รางวัล Minister’s Awards “Minister’s Awards Ceremony”.....P. 5
๕. กิจกรรมพิเศษสอนการปั้นดินเผา “Clay Workshop”.....P. 6
๖. โครงการเรียนดนตรีและศิลปะป้องกันตัวเดือนตุลาคม “Thai Classical Music and Thai Martial Arts October Program”.....P. 7
๗. ขอบคุณบริษัทสบาย เอ็กซ์เพรส “Thank You” Note to Sabuy Express.....P. 7



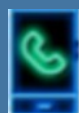
info@btclschool.com



www.btclschool.com



BTCL School



0412 724 161



๑. พิธีถวายพระพรชัยมงคล เนื่องในโอกาสมหามงคลวันเฉลิม
พระชนมพรรษา ๗๐ พรรษา พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรร
ามาธิบดี ศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว



Blessing Ceremony on 70th Birthday Celebration for the King Rama 10th

วันเสาร์ที่ ๒๓ กรกฎาคม ๒๕๖๕ สถานกงสุลใหญ่ ณ นครซิดนีย์ ได้
ดำเนินการจัดพิธีถวายพระพรชัยมงคล เนื่องในโอกาสมหามงคลวัน
เฉลิมพระชนมพรรษา ๗๐ พรรษา พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรร
ามาธิบดี ศรีสินทรมหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว ที่วัด
พุทธรังษี สแตนมอร์ โดยมีที่ปรึกษาโรงเรียนฯ นางวัชร นิเวศน์ เป็น
ตัวแทนของโรงเรียนฯ เข้าร่วมในพิธีอันสำคัญนี้ด้วย

On Saturday, 23rd July 2022, the Royal Consulate-
General, Sydney held a religious ceremony on the
occasion of the 70th Birthday Celebration for King
Rama 10th at Buddharangsee Temple, Stanmore.
Mrs. Watcharee Newell , the School Advisor
attended this special ceremony on behalf of BTCL
School.



๒. การประกวดคำขวัญวันแม่

มูลนิธิคุณ ข้าวร่วมกับโรงเรียนภาษาไทยวัดพุทธรังษี ได้จัดกิจกรรมประกวดคำขวัญวันแม่ไทย ๑๒ สิงหาคม สำหรับนักเรียน ผู้ปกครองและบุคคลทั่วไปได้เข้าร่วมส่งคำขวัญประกวดในครั้งนี้ อึ่ง วันอาทิตย์ที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๖๕ คุณอรนุช ขวัญเมือง ประธานมูลนิธิคุณ ข้าว ได้มอบรางวัลแก่ผู้ชนะเลิศการประกวด ดังนี้

รางวัลสำหรับนักเรียน คือ น.ส. อแมนด้า เซาว์ ชั้น ป. ๕ - ๖

และด.ญ. ชุตติกาญจน์ สุดหล้า ชั้น ป. ๑ - ๒

รางวัลสำหรับผู้ปกครอง คือ คุณมธุรดา ชัยมี

รางวัลสำหรับบุคคลทั่วไป คือ คุณนิลกาล (นามแฝง)

รางวัลพิเศษผู้ร่วมกิจกรรม คือ คุณอัมพร ชัยุกีและคุณบุญเสริม เฮนเนกัน



Contest on the Mother's Day Poems

Khun Khao Foundation with the BTCL School had a contest on the Thai Mother's Day 12th August Poems for BTCL School students, parents and general public to participate.

On Sunday, 21st August 2022, Khun Auranuj Kwanmuang, the President of Khun Khao Foundation presented awards to the following:

Students: Miss Amanda Chow, Year 5-6, and Miss Chutikarn Sudlah, Year 1-2

Parent: Khun Mathulada Chaimee

General Public: Khun Nilakarn (Pseudonym)

Other Participants: Khun Amphorn Tsuyuki, and Khun Bunsoem Heneghan



๓. การแสดงวงโปงลางและนาฏศิลป์ที่สวนสัตว์ทารองก้า

Ponglang and Thai Dance Performances at Taronga Zoo



วันเสาร์ที่ ๓ กันยายน ๒๕๖๕ รุ่นพี่ชั้น ป. ๓ - ๖ บางส่วนของโรงเรียนฯ ได้ไปแสดงดนตรีวงโปงลางและนาฏศิลป์ไทยในงานฉลองครบรอบ ๗๐ ปีความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยกับออสเตรเลียที่ Taronga Zoo ภายในงาน ถึงแม้ว่าจะฝนตกและลมแรง แต่นักเรียนก็ได้แสดงความสามารถอย่างเต็มที่ ทำให้ได้รับความสนใจจากนักท่องเที่ยวที่มาเข้าชมที่สวนสัตว์เป็นอย่างมาก

On Saturday, 3rd September 2022, some of our senior students (Year 3 - 6) took part in performing Ponglang music and Thai dancing for the occasion of 70 Years of Partnership between Thailand and Australia at Taronga Zoo. Although it was raining and very windy during the performances, our students still showcased their skills which kept the audience entertained very well.



๔. รางวัล Minister's Awards

Minister's Awards Ceremony

เมื่อค่ำวันจันทร์ที่ ๕ กันยายน ๒๕๖๕ ดร. ทรงศรี ฟอเรน ได้นำคณะผู้ปกครองและนักเรียนเข้ารับรางวัลในงาน The 2022 Minister's Awards for Excellence in Student Achievement - Community Languages Schools ที่มหาวิทยาลัยนิวเซาท์เวลส์ โดยท่านกงสุลใหญ่หทัยา กุสกูลและกงสุลสรียา ปัญญาดี ได้ร่วมแสดงความยินดีและมอบช่อดอกไม้แสดงความยินดีแก่ ด.ช. วิวิธน์ ทิพวงษ์ โดยมีนักเรียนจากโรงเรียนของเราได้รับรางวัล ดังนี้

๑. ด.ช. วิวิธน์ ทิพวงษ์ ได้รับคัดเลือกเข้ารับรางวัล Minister's Award ระดับประถมศึกษา ซึ่งถือเป็นรางวัลสูงสุด โดยได้รับรางวัลจากนาง Sarah Mitchell รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ

๒. น.ส. วีรญา ลง ได้รับคัดเลือกเข้ารับรางวัล Commended Award ระดับมัธยมศึกษา *

ในทุกๆ ปี กระทรวงศึกษาธิการ มลรัฐนิวเซาท์เวลส์จะมอบรางวัลให้แก่ นักเรียนจากโรงเรียนภาษาชุมชนต่าง ๆ ที่มีความรู้ความสามารถโดดเด่นในการใช้ภาษาและการมีส่วนร่วมในการเสริมสร้างวัฒนธรรมที่หลากหลายในโรงเรียน ตลอดจนในชุมชนของนักเรียน ปีนี้ นักเรียนของเรา มีความสามารถจนถึงขั้นได้รับรางวัลสูงสุด สร้างความภาคภูมิใจให้กับทุกคนเป็นอย่างมาก

On Monday evening, 5th September 2022, Dr. Songsri Foran led some parents and students to attend the award presentations of the 2022 Minister's Awards for Excellence in Student Achievement - Community Languages Schools at the University of New South Wales. In this event, the Thai Consul-General, Mrs. Hataya Khusakul, and the Consul Mrs. Sareeya Panyadee congratulated and handed a bouquet to our student, Master Vivid Thipawong too.

This year, there were 2 students of BTCL School receiving the following awards being:

1. Master Vivid Thipawong received the Minister's Award which was the highest award in the Junior Category. The award was presented by Mrs. Sarah Mitchell, the Minister of the NSW Education.

2. Miss Weeraya Leung received a Commended Award under the Senior Category.

Every year, the NSW Education give out awards to students from various community languages schools who show outstanding achievement in language learning, participation in cultural events within their schools and the wider community. This year, one of our students was able to receive the highest award and we were all very proud of him.



๕. กิจกรรมพิเศษสอนการปั้นดินเผา

วันอาทิตย์ที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๖๕ โรงเรียนฯ ได้จัดกิจกรรมพิเศษ โดยได้รับความอนุเคราะห์จากคุณสมชาย เจริญและคุณโจซี่ คาวาลโล ภรรยา ซึ่งเป็นผู้ปกครองของ ด.ช. ชาลี เจริญ นักเรียนชั้นอนุบาล 1 อหนึ่ง คุณสมชายและคุณโจซี่เป็นอาจารย์สอนที่ National Art School และ International Art Centre of Sydney ตามลำดับ ผู้ปกครองทั้งสองคนได้เสียสละเวลามาเป็นวิทยากร เพื่อเป็นวิทยาทานให้ความรู้ ทำให้กิจกรรมดังกล่าวสำเร็จลุล่วงไปด้วยดีตามวัตถุประสงค์ทุกประการ เด็กๆ ได้รับความรู้ สนุกสนานและได้ฝึกกล้ามเนื้อไปด้วย โรงเรียนฯ ขอขอบคุณวิทยากรทั้งสองเป็นอย่างมาก



Clay Workshop

On Sunday, 18th September 2022, BTCL School together with Khun Somchai Charoen and his spouse, Khun Josie Cavallaro organised a Clay Workshop at school. Khun Somchai and Khun Josie are Charlie (Kindy 1)'s parents, and they are also the lecturers at the National Art School, and the International Art Centre of Sydney respectively.

Both parents devoted their time in sharing their knowledge to our students and the workshop went very well as planned. The students enjoyed their workshop which offered an opportunity to learn while having fun as well as developing their motor skills. BTCL School wishes to thank both parents very much for their contribution.



๖. โครงการเรียนดนตรีและศิลปะป้องกันตัวเดือนตุลาคม ๒๕๖๕

Thai Classical Music and Thai Martial Arts - 2022 October Program

วันจันทร์ที่ ๒๖ กันยายน ถึงวันศุกร์ที่ ๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ โรงเรียนฯ ได้จัดให้มีโครงการเรียนดนตรีและศิลปะป้องกันตัวในช่วงปิดภาค

เรียนที่ ๓ ขึ้น โดยในวันสุดท้ายของโครงการฯ โรงเรียนฯ ได้จัดให้มีการแสดงของนักเรียนทั้งดนตรีและศิลปะป้องกันตัวแทนงานวันปิดโครงการ ระหว่างโครงการฯ นักเรียนได้เรียนดนตรีไทยอย่างเข้มข้น และเรียนรู้ศิลปะการป้องกันตัวแบบไทยๆ โดยคณะครูฯ ทั้ง 4 คน ผู้มีความสามารถในแขนงของตน พร้อมกันนี้ นักเรียนยังได้ใช้เวลาว่างให้เป็นประโยชน์ช่วงปิดเทอมและช่วยให้มีสุขภาพแข็งแรงอีกด้วย

On Monday, 26th September to Friday, 7th October 2022, BTCL School held its October Program teaching Thai Classical Music and Thai Martial Arts during the Term 3 school holiday break. On the last day of the program, the School arranged for their students to showcase their intensive Thai music and Thai martial arts learnings which were taught by 4 experienced teachers. These activities allowed the students to utilize their free time usefully and enabled them to exercise and keep healthy.



๗. ขอบคุณบริษัท สบาย เอ็กซ์เพรส

โรงเรียนฯ ขอขอบคุณบริษัท สบาย เอ็กซ์เพรส จำกัด ที่ให้ความเอื้อเฟื้อสนับสนุนการขนส่งเครื่องดนตรีไทยและอุปกรณ์การซ่อมเครื่องดนตรีจากประเทศไทยมาซิดนีย์ โดยคิดอัตราค่าขนส่งพิเศษให้กับโรงเรียนฯ

“Thank You” Note to Sabuy Express

BTCL School would like to thank Sabuy Express Co., Ltd for their kind support in giving our School a special rate for transporting our Thai musical instruments and other components from Thailand to Sydney.



: Term 3/2022 Teachers :

1. ครูขวัญ ขวัญตา ณ ลำพูน

Kwanta Na Lamphun

ครูใหญ่และครูประจำชั้นประถม 1 - 2

kwanta09@hotmail.com



7. ครูอัง อรพิมพ์ ศิริกาศ

Orapim Sirikart

ครูประจำชั้นประถม 3

sirikart.o@gmail.com



2. ครูเคที รัตนพร มอร์

Rattanaporn Moore

ครูประจำชั้นอนุบาล 1

r_krodkaew@yahoo.com



8. ครูเจมส์ อนรรักษ์ ชาสำโรง

Anurak Chasamrong

ครูประจำชั้นประถม 4 - 6

kongzaa_no1@hotmail.com



3. ครูแชมป์ บุญชู กิตติกองนางค์

Boonchoo Kittikongnapang

ครูประจำชั้นอนุบาล 2

thechamp@hotmail.com



9. ครูโบ ศรินทร์ อัลวาเรซ

Sarin Alvarez

ครูประจำชั้นห้องปรับพื้นฐาน (มะนาว)

bosarin1005@yahoo.com



4. ครูแป้ง อัมภัพันธ์ วิจะสิกะ

Ampaphun Wijasika

ครูประจำชั้นอนุบาล 3

uam_wi@hotmail.com



10. ครูโต้ง นิพนธ์ประสิทธิ์ หล้าคำมี

Niphonprakhon Lakamnee

ครูนาฏศิลป์

tong-niphon@hotmail.com



5. ครูเจมส์ ปกรกาล นพรัตน์สกุล

Pakornkarn Nopparattanasakul

ครูดนตรีไทย

pakornkarn1801@gmail.com



11. ครูดรีม อรสุภา มั่นดี

Onsupa Mande

ครูดนตรีไทย

dreammandee@gmail.com



6. ครูเจ๊ียบ สิ้นสุข จีระจันทร์

Sinsook Chirachant

ครูผู้สอนห้องศึกษาผู้ใหญ่ออนไลน์

jeab58@gmail.com





BTCL Committee members 2022-2023

1. ตาบทิพย์ หงสเวส (แหม่ม)

รองประธานกรรมการ

Tarpthip Hansavesa

Vice President



8. วิภา เต็งชัยกุล (อ้อย)

เจ้าหน้าที่สโตร์

Wipha Tengchaikul

Store Officer



2. วรณิ อำนาจหาญกิจ (อ้อย)

เลขานุการ

Wannee Amnajhankij

Secretary



9. สุกฤตา ต่างใจ (ตา)

แคนทีน

Sukrita Tangjai

Canteen Operator



3. ชมพัฒนภัค พวงไพโรจน์ (เจ)

เหรัญญิก

Chompatpake Puangpaibroj

Treasurer



10. นลินี แมจิก (อ้อย)

แคนทีน

Nalinee Magick

Canteen Operator



4. อัมพร ชียุกิ (อู๋)

วิชาการ

Amphorn Tsuyuki

Academic Administrator



11. จีวณา แคนสวรรค์ (จี)

ที่ปรึกษาอาวุโส

Jeewana Dansawan

Senior Advisor



5. ปกรณ์ ชัยมี (โจ)

วิชาการ

Pakorn Chaimee

Academic Administrator



12. วชรี นิวเอลล (จิด)

ที่ปรึกษาโรงเรียน

Watcharee Newell

School Advisor



6. จักรทิพย์ วงษ์ศรีแก้ว (แจ๊ค)

ธุรการ

Chakthip Wongsrikao

Administrator



13. ดร. ทรงศรี ฟอแรน

ผู้ประสานงานโรงเรียน

Dr. Songsri Foran

School Coordinator



7. ณัฐยานิภรณ์ พันธเกษม (จ๋า)

ประชาสัมพันธ์

Natthayaniporn Pankasame

Public Relations officer

